



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз

ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: qjs@publications.europa.eu

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА В ОБЛАСТТА НА ОТБРАНАТА И СИГУРНОСТТА

Директива 2009/81/ЕО

☒ публичен възложител

☐ секторен възложител

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН/ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Официално наименование		
Министерство на вътрешните работи		
Национален идентификационен № (ЕИК) (ако е известен)		
000695235		
Пощенски адрес		
ул. 6-ти септември №29		
Град	Пощенски код	Държава
София	1000	България
Място/места за контакт	Телефон	
Дирекция Управление на собствеността и социалните дейности, ул. Княз Борис I № 124	02 9824059	
На вниманието на		
Станка Бакалова		
Адрес за електронна поща	Факс	
int.82@mvr.bg	02 9813010	
Интернет адрес/и (в приложимите случаи)		
Основен адрес на възлагащия орган/възложителя (URL):		
http://www.mvr.bg		
Адрес на профила на купувача (URL):		
http://www.targove.mvr.bg/DMTOSO/ZOP_NEW/		
Електронен достъп до информация (URL):		
https://www.mvr.bg/aop/dynamicProvider52/c192997f-00a4-4345-8908-4aba4bf28a8a/dostavka-premestvaema-sistema-taktichesko-strelkovo-obuchenie		
Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL):		
I.2) Вид на възлагащия орган (в случай на обявление, публикувано от възлагащ орган)		
☒ министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения		
☐ публичноправна организация		
☐ национална или федерална агенция/служба		
☐ европейска институция/агенция или международна организация		
☐ регионален или местен орган		
☐ Друго (моля, пояснете):		
☐ регионална или местна агенция/служба		
I.3) Основна дейност		
(в случай на обявление, публикувано от възлагащ орган)		
☐ Общи обществени услуги		
☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура		
☐ Отбрана		
☐ Социална закрила		
☒ Обществен ред и безопасност		
☐ Отдых, култура и вероизповедание		
☐ Околна среда		
☐ Образование		
☐ Икономически и финансови дейности		
☐ Друго (моля, пояснете):		
☐ Здравеопазване		
(в случай на обявление, публикувано от възложител)		
☐ Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия		
☐ Железопътни услуги		

☐ Електрическа енергия	☐ Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
☐ Проучване и добив на газ или нефт	☐ Пристанищни дейности
☐ Проучване и добив на въглища или други твърди горива	☐ Летищни дейности
☐ Вода	☐ Друго (моля, пояснете): _____
☐ Пощенски услуги	

I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи/възложители
 Възлагащият орган/възложителят извършва покупка от името на други възлагащи органи/възложители (ако да, информация за тези възлагащи органи/възложители може да бъде предоставена в приложение А) Да ☐ Не ☒

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган/възложителя
 „Доставка на преместваема система за тактическо стрелково обучение“

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите
 (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

☐ Строителство	☒ Доставки	☐ Услуги
☐ Изпълнение ☐ Проектиране и изпълнение ☐ Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възлагащите органи/възложителите	☒ Покупка ☐ Лизинг ☐ Наем ☐ Покупка на изплащане ☐ Комбинация от горепосочените	Категория услуга No _____ Моля, вижте приложение В3 относно категориите услуги В случай на поръчка за категориите услуги 21 – 26 (вж. приложение В3), съгласни ли сте настоящото обявление да бъде публикувано? Да ☐ Не ☐

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите
 гр.София, бул.Цариградско шосе №64, местност "Врана"

код NUTS: BG411

II.1.3) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи)
☐ Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение

II.1.4) Кратко описание на поръчката или покупката/ите
 Доставка на 2 (два) броя преместваема система за тактическо стрелково обучение – мултифункционална система, позволяваща използване на различни режими на задвижване на фигури на мишени за обучение за стрелба с леко стрелково оръжие от разстояние по подвижни мишени (фигури) за използване на открити и закрити стрелбища. Включва: комплект от електронни подвижни мишени, контролен пулт за управление на тренировъчния процес, обучение за работа с доставеното и инсталирано оборудване на пет броя служители и издаване на съответните удостоверения.

II.1.5) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	35210000	

II.2) Обща крайна стойност на поръчката/ите

II.2.1) Обща крайна стойност на поръчката/ите
 (Моля, посочете с цифри само общата крайна стойност, обхващаща всички поръчки, обособени позиции, подновявания и опции. За информация относно индивидуални поръчки моля попълнете раздел V. Възлагане на поръчка)

Стойност:	Валута:	Без да се включва ДДС	С включен ДДС	Ставка на ДДС(%)
112000.00	BGN	☒	☐	при _____
или най-ниска				

оферта и най-висока оферта които са взети предвид	Валута:	☐	☐	при
---	---------	--------------------------	--------------------------	-----

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Вид процедура**

IV.1.1) Вид процедура
☒ Ограничена
☐ Ускорена ограничена
☐ Състезателен диалог
☐ Договаряне с публикуване на обявление за поръчка
☐ Ускорена процедура на договаряне
☐ Договаряне без публикуване на обявление за поръчка
В случай на възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз възлагащият орган/възложителят трябва да представи обосновка: моля попълнете приложение ГЗ.

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и)	
☒ най-ниска цена или ☐ икономически най-изгодна оферта с оглед на	
Критерии	Тежест
IV.2.2) Информация относно електронен търг	
Използван е електронен търг	Да ☐ Не ☒

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган/възложителя (в приложимите случаи)	
IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка (ако да, моля попълнете съответните клетки)	Да ☒ Не ☐
(ако да, моля попълнете съответните клетки)	
☐ Обявление за предварителна информация за поръчки в областта на отбраната и сигурността	☐ Обявление в профила на купувача
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____	
☒ Обявление за поръчка	
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2019/S202-493072 от 18/10/2019 дд/мм/гггг	
☐ Обявление за доброволна прозрачност ex ante	
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____	
☐ Други предишни публикации	

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Поръчка (Договор) №: 57850пм-26-5785мпд-12 Обособена позиция №: _____ Заглавие на обособената позиция: _____

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособената позиция не е възложена
☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
☐ Други причини (прекръпяване на процедурата)
Оригинално обявление, изпратено чрез
☐ eNotices
☐ TED eSender
☐ Друго _____
Потребителско влизане в TED eSender: _____
Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: _____ дд/мм/гггг			
V.1) Дата на сключване на договора			
Дата: 08/05/2020 дд/мм/гггг			
Дата на решението за възлагане на поръчката			
Дата: 06/03/2020 дд/мм/гггг			
V.2) Информация относно офертите			
Брой на получените оферти: 2			
Брой на офертите, получени по електронен път: _____			
V.3) Наименование и адрес на икономическия оператор, в чиято полза е взето решение за възлагане на поръчката			
Официално наименование ДЗЗД ДЖИ ДИ ЕС			
Национален идентификационен № (ЕИК) 177432422			
Пощенски адрес ул. Позитано №8, ет. 4, офис 411			
Град София	Пощенски код 1000	Държава България	
	Телефон 00359 899837149		
Адрес за електронна поща zor@gesbg.com	Факс		
Интернет адрес (URL):			
V.4) Информация относно стойността на поръчката (посочете само с цифри)			
	Без да се включва ДДС	Включва се ДДС	Стойност на ДДС (в %)
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката (в приложимите случаи)			
Стойност: _____	Валута: ☐	☐	при _____
Обща крайна стойност на поръчката			
Стойност: 112000.00	Валута: BGN	☒	☐ при _____
или най-ниска оферта _____			
и най-висока оферта _____	Валута: ☐	☐	при _____
които са взети предвид _____			
В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност моля, посочете:			
брой години _____ или брой месеци _____			
V.5) Информация относно възлагане на подизпълнител/и			
Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Да ☐ Не ☒			
(ако да, посочете само с цифри) Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители:			
Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: _____			
Дял: _____ %			
☐ Не е известно			
Кратко описание на стойността/дела от поръчката, които ще бъдат възложени на подизпълнител/и: (ако това е известно)			

☐ Възлагането на подизпълнител/и ще се осъществи изцяло или за някои части на състезателен принцип (вижте дял III от Директива 2009/81/ЕО)			
☐ Част от поръчката ще бъде възложена на подизпълнител на състезателен принцип (вижте дял III от Директива 2009/81/ЕО)			

минимален процент: _____ (%)	максимален процент: _____ (%)	от стойността на поръчката
(Максималният процент не може да надвишава 30% от стойността на поръчката)		

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно средства от Европейския съюз	Да ☒ Не ☐
Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз	
(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:	
Проект „Модернизиране на учебно-материалната база и повишаване на защитата от бомбен тероризъм“, процедура BG/ISF-SO5-N01-A23, съфинансиран по Фонд „Вътрешна сигурност“ 2014-2020 г.	
VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи)	

VI.3) Процедури по обжалване

VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование		
Комисия за защита на конкуренцията		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
бул. Витоша № 18		
Град	Пощенски код	Държава
София	1000	Република България
Телефон		
02 9884070		
Адрес за електронна поща	Факс	
cpcadmin@cpc.bg	02 9807315	
Интернет адрес (URL):		
http://www.cpc.bg		
Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Телефон		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.3.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.3.3)		
Уточнете информацията относно крайния/те срок/ове за подаване на жалби:		
VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		

Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление		
Дата: 29/05/2020 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ**

I) Адрес на другия възлагащ орган/възложител, от името на когото възлагащият орган/възложителят извършва покупка

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ В3 - ОТБРАНА И СИГУРНОСТ

Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката

Директива 2009/81/ЕО

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддръжка и ремонт
2	Услуги, свързани с външна военна помощ
3	Услуги във връзка с отбраната, услуги за военна и гражданска защита
4	Детективски и охранителни услуги
5	Услуги на сухопътния транспорт
6	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
7	Превоз на поща по суша и по въздух
8	Услуги на железопътния транспорт
9	Услуги на водния транспорт
10	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
11	Далекосъобщителни услуги
12	Финансови услуги: Застрахователни услуги
13	Компютърни и свързаните с тях услуги
14	Услуги за научноизследователска и развойна дейност(2) и изпитвания за оценка
15	Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
16	Консултантски услуги по управление(3) и свързани с тях услуги
17	Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура; свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
18	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
19	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги
20	Услуги по обучение и симулация в областта на отбраната и сигурността
Категория №(4)	Предмет
21	Услуги на хотели и ресторанти
22	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
23	Юридически услуги
24	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(5)
25	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
26	Други услуги

(1) Категории услуги по смисъла на приложение I към Директива 2009/81/ЕО.

(2) С изключение на услугите за научноизследователска и развойна дейност, посочени в член 13, буква й) от Директива 2009/81/ЕО.

(3) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(4) Категории услуги по смисъла на приложение II към Директива 2009/81/ЕО.

(5)С изключение на трудови договори.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г3 - ОТБРАНА И СИГУРНОСТ**Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (ОВ на ЕС)****Директива 2009/81/ЕО**

Моля, изложете основанията за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз. Тези основания трябва да съответстват на изискванията на Директива 2009/81/ЕО. (моля отбележете съответната/ите клетка/и и предоставете допълнителната информация по-долу)

1) Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в ОВ на ЕС в съответствие с член 28 от Директива 2009/81/ЕО

Няма оферти или няма подходящи оферти в отговор на:

- ☐ ограничена процедура,
- ☐ процедура на договаряне с предварително публикуване на обявление за поръчка,
- ☐ състезателен диалог.
- ☐ Всички подадени оферти при ограничена процедура, процедура на договаряне с предварително публикуване на обявление за поръчка или състезателен диалог са били нередовни или неприемливи. В договарянето са включени само тези участници, които са удовлетворили качествените критерии за подбор.
- ☐ Сроковете за ограничената процедура и процедурата на договаряне с предварително публикуване на обявление за поръчка са несъвместими със спешността, породена от криза.
- ☐ Изключителна спешност, предизвикана от непредвидими за възлагащия орган/възложителя събития, и в съответствие със строгите условия, указани в съответната директива. Строителството/стоките/услугите могат да бъдат предоставени само от определен оферент поради причини, които са:
 - ☐ технически
 - ☐ свързани със защитата на изключителни права.
- ☐ Поръчката се отнася до услуги за научноизследователска и развойна дейност, с изключение на посочените в член 13 от Директива 2009/81/ЕО. (само за услуги и доставки)
- ☐ Съответните стоки се изработват единствено за целите на научноизследователската дейност, експериментирането, проучването или развойната дейност при условията, указани в директивата. (само за услуги и доставки)
- ☐ Възлага/т се допълнително/и строителство/стоки/услуги съгласно строгите условия, указани в директивата.
- ☐ Доставки, които са котираны и закупени на стокова борса. Покупка на доставки при изключително благоприятни условия:
 - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност,
 - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредиторите или сходна процедура.
- ☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата.
- ☐ Поръчка, свързана с предоставянето на въздухоплавателни и морски транспортни услуги за въоръжените сили на държава-членка, разположени или които предстои да бъдат разположени в чужбина, съгласно строгите условия, указани в директивата.

2) Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в ОВ на ЕС

- ☐ Обект на поръчката са услугите, изброени в приложение II Б към директивата.
- ☐ Поръчката не попада в обхвата на приложение на директивата.

С оглед да се възползвате от посочения по-горе съкратен срок, освен клетката/ите, която/които трябва да отбележите по-горе, моля обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите във всички случаи съответните факти и, когато е уместно, правните заключения в съответствие с членовете от Директива 2009/81/ЕО: (максимум 500 думи)

